



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU CHEMIN EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉ, PORTAGE
BUILD-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GASOLINE, WATER	PUIXS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHEE, REMBLAI
GRAVEL PIT	FOSSÉ DE GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL	INTERNATIONALE, PROVINCIALE
BOUNDARY MONUMENT	BOÎNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PARISSOISE - ARPENTÉ
UNSURVEYED	NON ARPENTÉ
TOWNSHIP, DLS, SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, DLS, ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
SECTION CORNERS	SECTION ANGULAIRE
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVÈLEMENT
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODED	MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAGES EN ENFILE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION	RESTITUTION														
<table border="1"> <tr><td>11</td><td>16</td></tr> <tr><td>3 A-18041</td><td>6/63 8</td></tr> <tr><td>22</td><td>20</td></tr> <tr><td>108 A-17428</td><td>8/61 114</td></tr> <tr><td>105 118</td><td></td></tr> <tr><td>A-17441 9/61</td><td></td></tr> <tr><td>178 A-17441</td><td>9/61 173</td></tr> </table>	11	16	3 A-18041	6/63 8	22	20	108 A-17428	8/61 114	105 118		A-17441 9/61		178 A-17441	9/61 173	
11	16														
3 A-18041	6/63 8														
22	20														
108 A-17428	8/61 114														
105 118															
A-17441 9/61															
178 A-17441	9/61 173														

GRID ZONE DESIGNATION 100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.

9V XU

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO A POINT

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE EST: Notez le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point: Estimez le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est: 15

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. LATITUDE NORD: Notez le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point: Estimez le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 97

GRID REFERENCE SAMPLE EXEMPLE DU QUADRILLAGE 975984

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 63 miles) (Le plus proche référent semblable est à 100,000 mètres environ (63 milles))

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

95 L/2	95 L/1	95 K/4
95 E/15	95 E/16	95 F/13
95 E/10	95 E/9	95 F/12

The 1973 MAGNETIC BEARING is 31°18' (556 mils) EAST of GRID NORTH.
Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1973 est à 31°18' (556 mils) EST du NORD DU QUADRILLAGE.

GRID NORTH is 2°26' (43 mils) EAST of TRUE NORTH for centre of map.
NORD DU QUADRILLAGE est 2°26' (43 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

